

URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE ALGUND
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI LAGUNDO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr: 416

Sitzung vom **01.09.2026** Seduta del

Uhr **09:00** Ore

ORT: Rathaus – Sitzungssaal

LOCALITA': Municipio – sala di riunione

Anwesend:

Sono presenti:

		Fernzugang Modalità remota	Abwesend / Assenti	
			entschuld. giustific.	unentsch. ingiustific.
Alexandra Ganner	Bürgermeisterin - Sindaca			
Elisabeth Cianetti	Vize-Bürgermeisterin - Vicesindaca			
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore			
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore			
Waltraud Holzner	Gemeindereferent - Assessore			
Hannes Wieser	Gemeindereferent - Assessore			

Beistand leistet die Vize-Gemeindesekretärin Frau

Assiste la Vice-Segretaria comunale Sig.ra

Claudia Gutsell

Vorsitz:

Presidente:

Alexandra Ganner

in seiner/ihrer Eigenschaft als **Bürgermeisterin.**

nella sua qualifica di **Sindaca.**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BESCHLIESST IN
FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**VE - Erneuerung der Heizungsanlagen des
Vereinshauses Peter Thalgueter (Los 2) -
Genehmigung der Niederschrift und
Zuschlagserteilung.
CUP: C84D25000690004
CUI: L82003130216202500003
CIG: BBE5A79A23**

**VE – Rinnovo degli impianti di riscaldamento
della Casa della Cultura Peter Thalgueter (Lotto 2)
- Approvazione del verbale e aggiudicazione
dell'appalto.
CUP: C84D25000690004
CUI: L82003130216202500003
CIG: BBE5A79A23**

Vorausgeschickt,

dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 187 vom 29.04.2025 das Planungsbüro Per. Ind. Johann Mayr mit der Planung und Bauleitung der Arbeiten zur Erneuerung der Heizungs- und Kühlanlagen des Vereinshauses "Peter Thalguter" beauftragt worden ist;

dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 239 vom 17.06.2025 Ingenieurgemeinschaft Baubüro - - Ing. Pauli Psenner mit der Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase der angeführten Arbeiten beauftragt worden ist;

dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 167 vom 17.03.2026 das aktualisierte Ausführungsprojekt der Arbeiten, in den Projektauszügen „Baulos 1 – Kälteanlagen“ und „Baulos 2 – Leitungen und Thermosanitäranlagen“ aufgeteilt, mit einem Gesamtkostenvoranschlag von Euro 540.480,11 + MwSt., wobei Euro 93.759,11 + MwSt. inklusive der Sicherheitskosten auf die Arbeiten des Loses 1 und Euro 303.192,40 + MwSt. inklusive der Sicherheitskosten auf die Arbeiten des Loses 2 entfallen, in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt worden ist;

dass die Arbeiten des Projektauszugs „Baulos 1 – Kälteanlagen“ mittels Direktauftrag, im Sinne des Art. 26, Absatz 1 a.) des L.G. Nr. 16/2015 in geltender Fassung vergeben wurde;

dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 276 vom 19.05.2026 beschlossen wurde, die Arbeiten des Projektauszuges „Baulos 2 – Leitungen und Thermosanitäranlagen“ mit einem Ausschreibungsbetrag in Höhe von Euro 303.192,40 + MwSt. mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Ausschreibungsbekanntmachung gemäß Art. 26, Abs. 1.c) des L.G. Nr. 16/2015 auszuschreiben;

dass das Auswahlkriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes auf der Grundlage ausschließlich des Preises als die vorteilhafteste Vergabeform angesehen wird;

dass nach Einsicht in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 i.g.F. das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 angenommen wird, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter Euro 500.000,00 handelt;

dass die Ausschreibung auf dem Portal „Informationssystem Öffentliche Verträge“ (ISOV) der Autonomen Provinz Bozen unter der Kennzeichnung 043667/2026 am 03.06.2026

Premesso,

che con deliberazione della Giunta comunale n. 187 di data 29.04.2025 lo Studio di progettazione Per. Ind. Johann Mayr è stato incaricato della progettazione e la direzione dei lavori per il rinnovo degli impianti di riscaldamento e climatizzazione della Casa della Cultura "Peter Thalguter";

che con deliberazione della giunta comunale n. 239 del 17.06.2025 l'Associazione Ingegneri Baubüro – Ing. Pauli Psenner è stata incaricata del coordinamento della sicurezza nella fase di progettazione ed esecuzione dei suddetti lavori;

che con deliberazione della Giunta comunale n. 167 di data 17.03.2026 è stato approvato sotto l'aspetto tecnico-amministrativo il progetto esecutivo aggiornato dei lavori suddiviso nei progetti stralcio "Lotto 1 - Impianti di raffrescamento" e "Lotto 2 – Tubazioni e impianti termosantari", con un preventivo di spesa complessivo di Euro 540.480,11, di cui Euro 93.759,11 + IVA per i lavori ed i costi di sicurezza del lotto 1 ed Euro 303.192,40 + IVA per i lavori inclusi i costi per la sicurezza del lotto 2;

che i lavori relativi al lotto "Lotto 1 - Impianti di raffrescamento" sono stati aggiudicati mediante la procedura dell'affidamento diretto ai sensi l'art. 26, comma 1 a.) della L.P. n. 16/2015 e successive modifiche;

che con deliberazione della Giunta comunale n. 276 del 19.05.2026 è stato deliberato di appaltare i lavori del progetto stralcio "Lotto 2 – Tubazioni e impianti termosantari" per l'importo a base d'asta di Euro 303.192,40 + IVA tramite procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara ai sensi dell'art. 26, comma 1.c) della L.P. n. 16/2015;

che il criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa, su base del solo prezzo, sembra la forma d'appalto più adatta;

che, vista la Linea guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a Euro 500.000,00;

che il bando di gara è stato pubblicato sul portale "Sistema Informativo Contratti Pubblici" (SICP) della Provincia Autonoma di Bolzano con codice identificativo 043667/2026 in data 03.06.2026;

veröffentlicht wurde;

dass folgende 5 Betriebe zur Ausschreibung eingeladen wurden: che alla gara sono state invitate le seguenti 5 aziende:

- 1)FREI & RIEGLER GMBH/SRL
- 2)MADER GMBH/SRL
- 3)MAIRÖSL JOSEF OHG / SNC D. MAIRÖSL SONJA & CO.
- 4)ALOIS OBERHOFER GMBH/SRL
- 5)J. SCHMIDHAMMER GMBH/SRL

dass innerhalb des Termins (17.06.2026 um 12:00 Uhr) 2 Angebote von den eingeladenen 5 Wirtschaftsteilnehmern eingegangen sind:

che entro il termine (17.06.2026 ore 12:00) sono pervenute 2 offerte dalle 5 imprese invitate:

- Alois Oberhofer GmbH
- Frei & Riegler GmbH;

nach Einsichtnahme in die Niederschriften Nr. 1 und Nr. 2 der Sitzung zum Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung in elektronischer Form und der nicht öffentlichen Sitzung vom 18.06.2026 der Wettbewerbsbehörde (EPV Dr. Arch. Josef Garber);

Visti i verbali n. 1 e n. 2 della seduta della procedura negoziata senza previa pubblicazione in forma telematica e della seduta non pubblica dd. 18.06.2026 dell'Autorità di gara (RUP Dr. Arch. Josef Garber);

in die folgende endgültige Rangordnung:

1. Alois Oberhofer GmbH
 - Angebot: € 278.587,23
 - Sicherheitskosten: € 3.249,21
 - Gesamtbetrag: € 281.836,44 (Abschlag von 7,12%)
2. Frei & Riegler GmbH
 - Angebot: € 282.726,45
 - Sicherheitskosten: € 3.249,21
 - Gesamtbetrag: € 285.975,66 (Abschlag von 5,74%);

la seguente graduatoria finale:

1. Alois Oberhofer srl
 - Offerta: € 278.587,23
 - Costi di sicurezza: € 3.249,21
 - Importo totale: € 281.836,44 (ribasso del 7,12%)
2. Frei & Riegler srl
 - Offerta: € 282.726,45
 - Costi di sicurezza: € 3.249,21
 - Importo totale: € 285.975,66 (ribasso del 5,74%);

darauf hingewiesen,

dass der Einzige Projektverantwortliche erklärt hat, dass das Angebot des Erstgereihten kein potentiell ungewöhnlich niedriges Angebot gemäß Art. 30 LG 16/2015 und Art. 110 GvD Nr. 36/2023 ist und dass das Angebot des Erstgereihten Alois Oberhofer GmbH als angemessen erachtet werden kann;

dato atto

che il Responsabile Unico del Progetto ha dichiarato che l'offerta del concorrente primo classificato non costituisce un'offerta potenzialmente anomala ai sensi dell'art. 30 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 110 del D.Lgs. n. 36/2023 e che l'offerta della ditta Alois Oberhofer S.r.l., prima classificata, può essere ritenuta congrua e adeguata;

dass die Überprüfung der Teilnahmevoraussetzungen (Art. 94–98 GvD 36/2023 und Art. 27 LG 16/2015) in Bezug auf den erstplatzierten Bieter Alois Oberhofer GmbH positiv abgeschlossen wurde;

che la verifica dei requisiti di partecipazione (artt. 94–98 D.Lgs. 36/2023 e art. 27 L.P. 16/2015) in capo al primo classificato Alois Oberhofer srl è stata effettuata con esito positivo;

dass die Überprüfung der Teilnahmevoraussetzungen des als Zuschlagsempfänger vorgeschlagenen Betriebes mit erfolgreichem Ergebnis durchgeführt worden ist;

che il controllo dei requisiti di partecipazione in capo all'offerente proposto quale aggiudicatario è stato espletato con esito positivo;

dass das Vorhaben im Dreijahresprogramm der öffentlichen Investitionen enthalten ist;

che il progetto è compreso nel programma triennale degli investimenti pubblici;

in der Erachtung,

Ritenuto,

die Niederschriften des Verhandlungsverfahrens Nr. 1 und Nr. 2 vom 18.06.2026 zu genehmigen und die Arbeiten gegen einen Vergabebetrag in Höhe von Euro 281.836,44 + MwSt. an die Firma Alois Oberhofer GmbH zu vergeben;

nach Einsichtnahme,

in Bauvorhaben „Los 2“ hinsichtlich der Arbeiten zur Erneuerung der Heizungsanlagen des Vereinshauses "Peter Thalgueter";

in das GvD Nr. 36/2023;

in den Art. 50 des GvD Nr. 36/2023;

in das L.G. Nr. 16/2015 in geltender Fassung;

in den Art. 26, Abs.1, Buchst. c) des L.G. Nr. 16/2015 in geltender Fassung;

in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol in geltender Fassung;

in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

- Administratives Gutachten: Positiv
Datum: 31.08.2026
Anmerkung:
(ACBXbpznnNldQvU803sCSGGG5Vh6XDdJvrSRmXiT9eA=)
- Buchhalterisches Gutachten: Positiv
Datum: 31.08.2026
Anmerkung: (Ry7h/6BbTTMYoEJu66qOI+G2iFbXYZxrqlEba8koWc=)

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Hand-
erheben:

1) die Niederschriften Nr. 1 und Nr. 2 des Verhandlungsverfahrens vom 18.06.2026 betreffend die Bauarbeiten zur Erneuerung der Heizungsanlagen des Vereinshauses "Peter Thalgueter" (Los 2) zu genehmigen;

2) festzuhalten, dass die genannten Niederschriften sowie sämtliche Verfahrensunterlagen wesentlichen und ergänzenden Bestandteil vorliegender Maßnahme bilden;

3) die Bauarbeiten zur Erneuerung der

di approvare i verbali di procedura negoziata n. 1 e n. 2 di data 18.06.2026 e di aggiudicare i lavori per la somma di Euro 281.836,44 + IVA all'impresa Alois Oberhofer srl;

visti,

il progetto "Lotto 2 relativo ai lavori per il rinnovo degli impianti di riscaldamento della Casa della Cultura "Peter Thalgueter";

il D.Lgs. n. 36/2023;

l'art. 50 del D.Lgs. n. 36/2023;

la L.P. n. 16/15 e successive modifiche;

l'art. 26, c. 1, lett. c) della L.P. n. 16/2015 e successive modifiche;

il vigente statuto comunale;

il vigente bilancio di previsione;

il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige nel testo vigente;

i pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue:

- Parere tecnico-amministrativo: Positivo
Data: 31.08.2026
Annotazione:
(ACBXbpznnNldQvU803sCSGGG5Vh6XDdJvrSRmXiT9eA=)
- Parere contabile: Positivo
Data: 31.08.2026
Annotazione: (Ry7h/6BbTTMYoEJu66qOI+G2iFbXYZxrqlEba8koWc=)

LA GIUNTA COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano:

1) di approvare i verbali n.1 e n.2 di procedura negoziata di data 18.06.2026 relativi ai lavori per il rinnovo degli impianti di riscaldamento della Casa Cultura "Peter Thalgueter" (Lotto 2);02405440211

2) di dare atto che i suddetti verbali nonché tutti i documenti del procedimento formano parte essenziale ed integrante della presente deliberazione;

3) di aggiudicare in via definitiva lavori per il rinnovo

Heizungsanlagen des Vereinshauses "Peter Thalgut" (Los 2) an die Firma Alois Oberhofer GmbH zum Vergabebetrag von Euro 281.836,44 + 10% MwSt. (davon Euro 278.587,23 für Arbeiten und Euro 3.249,21 für Sicherheitskosten) endgültig zu vergeben;

4) festzuhalten, dass die Zuschlagserteilung endgültig und wirksam ist;

5) den Einzigen Projektverantwortlichen (EPV) Arch. Josef Garber zu ermächtigen, den endgültigen Zuschlag über das Online-Portal ISOV/SICP der Autonomen Provinz Bozen vorzunehmen;

6) die Einzahlung der Abgabe, im Ausmaß von € 250,00 an die "Aufsichtsbehörde für Antikorrupcion (ANAC)" laut Beschluss Nr. 610 vom 19.12.2023, der sich auf die Absätze 65 und 67 des Art. 1 des Gesetzes vom 23.12.2005, Nr. 266 bezieht, anzuordnen;

7) die Bürgermeisterin oder ihre Stellvertreterin zu ermächtigen, den entsprechenden Vergabevertrag zu unterzeichnen;

8) gemäß Art. 90, Absatz 1 Buchst. b) und c) des GvD Nr. 36/2023, die Mitteilung über den erfolgten Zuschlag innerhalb von fünf Tagen nach dem Erlass der entsprechenden Maßnahme zu übermitteln ;

9) vorliegende Maßnahme im Sinne des Art.183, Absatz 4, des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unmittelbar vollziehbar zu erklären, damit sämtliche weiteren Maßnahmen baldmöglichst getroffen werden können.

10) die finanzielle Verpflichtung der Gesamtausgabe von Euro 281.836,44 + 10 % MwSt. (inkl. MwSt. 310.020,08 €) auf dem entsprechenden Kapitel des Haushaltsplans vorzunehmen;

degli impianti di riscaldamento della Casa Cultura "Peter Thalgut" (lotto 2) all'impresa Alois Oberhofer srl per l'importo di aggiudicazione pari a Euro 281.836,44 + 10% IVA (di cui Euro 278.587,23 per lavori ed Euro 3.249,21 per costi della sicurezza);

4) di dare atto che l'aggiudicazione è definitiva ed efficace;

5) di autorizzare il Responsabile Unico del Progetto (RUP) Arch. Josef Garber ad effettuare l'aggiudicazione definitiva attraverso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

6) di disporre il versamento della tassa, in misura di € 250,00 a favore dell'Autorità nazionale anticorruzione (ANAC) come da deliberazione n. 610 del 19.12.2023 ed in riferimento ai commi 65 e 67 dell'art. 1 della legge 23.12.2005, n. 266;

7) di autorizzare la Sindaca o la sua sostituta a stipulare il relativo contratto di appalto;

8) ai sensi dell'art. 90, comma 1 lett. b) e c) del d.lgs. n. 36/2023, di disporre la comunicazione del provvedimento di aggiudicazione entro cinque giorni dall'adozione dello stesso;

9) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art.183, comma 4, del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, in modo che gli ulteriori provvedimenti possano essere presi il prima possibile.

10) di imputare la spesa complessiva pari a Euro 281.836,44 + 10% IVA (Iva inkl. 310.020,08) sul relativo capitolo del bilancio di previsione;

Betrag Importo	Kostenstelle Centro di co- sto	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competen- za	Verpflichtung Nr. N. impegno	Datum Data
310.020,08 €			0/	0	20250792 cod.10142	

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevausschuss einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.). Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE

Alexandra Ganner

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

Letto, approvato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE

Claudia Gutsell

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente